

Genre du véhicule <b>30) Voiture de livraison</b>	Marque de fabrication <b>V W</b>	Type <b>Type 2 (2600 kg / moteur: DJ / 82 kW) (pont / pont grand modèle)</b>	Fiche d'homologation No <b>CH 3862 03</b>
--	-------------------------------------	---	--

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, D-3180 Wolfsburg / BRD  
 Identification sur la plaque du constructeur ; "245-1" ("1" modèle avec poids total de 2600 kg, indication frappée par l'importateur)  
 numéro du châssis ; "WV2...24....."  
 Plaque du constructeur à droite, en bas dans l'entrée, sur le montant avant de porte  
 Numéro du châssis à droite, à l'arrière, sur la première traverse derrière la roue avant  
 Identification du moteur "DJ" devant le No du moteur, à l'arrière, à droite sur le bloc (carter du vilebrequin)  
 Importateur A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad

<b>Châssis</b>	<b>Moteur</b>		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>V W</u>	Type <u>D J</u>	
Suspension <u>AV+AR = ressorts hélicoïdaux / amortisseurs mécanique, à crémaillère; s.d. assistance hydraul.</u>	Construction <u>cylindres opposés</u>	Temps <u>4 / injection</u>	
Direction <u>sur les roues arrière</u>	Carburant <u>B</u>	Position <u>arrière</u>	
Entrainement <u>hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp. interne</u>	Refroidissement <u>eau</u>	Cylindres <u>4</u>	
Frein de service <u>avec assistance par dépression, limiteur sur les roues arrière</u>	Message <u>94,0</u>	Course <u>76,0</u>	
Frein auxiliaire <u>circuits 1 + 2 du frein de service</u>	Cylindrée <u>2109</u>	CV-impôt <u>10,74</u>	
Frein d'arrêt <u>mécanique, exp. interne, sur les roues arrière</u>	Puissance en kW <u>82 DIN</u>	à min-1 <u>4800</u>	
Ralentisseur <u>---</u>	Couple max. Nm <u>174</u>	à min-1 <u>2800</u>	
Contrôle 2 circuits <u>contrôle du niveau ou diff. de pression; lampe-témoin comb.</u>	Déparasitage <u>B+2</u>	Silencieux <u>1 = 900 x ø 150 mm "025 119 D"</u>	

Carrosserie/Équipement Pont \*) / §)  
 Nombre de portes 2 Indic. vitesse km/h  
 Ceintures sécurité avant A r4m(E) / B(E) arrière ---  
 Cale --- Rétroviseurs gauche + droite  
 Antivol --- Essuie-glace 2  
 Réservoir carburant 1/tôle d'acier, 67 litres  
 Avertisseur MIXO CH 2 013 ou d'autres modèles homologués

Nombre de places total 2 ou 3 av 2 ou 3 centre --- ar ---

Dimensions \*)  
 Longueur intérieur 2730 extérieur 4570 Empattement 2460  
 Largeur 1735 1870 Essieu double av --- ar ---  
 Hauteur 365 1930 Voie av 1585 - -  
 Porte à faux avant --- 1160 ar 1570 - -  
 Porte à faux arrière 840 950 Braquage ø g 10300 d 10100  
 Garde au sol à vide --- en charge ---

<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>720</u>	<u>620</u>	<u>1340 *)</u>
Répartition charge	<u>430</u>	<u>830</u>	<u>1260</u>
	<u>1150</u>	<u>1450</u>	<u>2600</u>
Poids garantis			<u>2600</u>
Pneus	<u>185 R 14 C</u>	<u>185 R 14 C</u>	
Ply/bar	<u>6 / 3,75</u>	<u>6 / 3,75</u>	
Charge	<u>1472</u>	<u>1472</u>	
pour Vmax	<u>150</u>	<u>150 Speed-Index</u>	<u>"N"</u>
Jantes	<u>5 1/2 J x 14, DP</u>	<u>39, acier</u>	

Garantie poids remorquable avec/sans frein mécanique 1800 / 600 automatique 1800 / 600  
 Garantie poids de l'ensemble ---  
 Poids remorquable testé 1340 \*) 1340 \*)  
 Charge garantie sur le toit ---  
 Vitesse maximale selon le constructeur 147 143 km/h  
 testée --- km/h à min-1 --- moteur --- prise de force  
 charge garantie sur l'attelage 50 kg

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation				(Code)	
Boite de vitesses	i-e	dB/A		d8/A	min-1		Genre de véhicule					
a5	4,57	76,5		74,0	3600		Voiture de livraison					
a3	3,72	76,0		77,0	3600		Marque et type	Y.W Type 2				
							Homologation No CH	3862 03				
							Carrosserie	pont				
F	G	H			J	R	Places	total	2 ou 3	avant	2 ou 3	
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti	Numéro-ATGE						
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO min-1		CH					
a5	4,57	—	—	—	2,50	850	Poids à vide	1340	Carburant	R		
a3	3,72	—	—	—	2,50	850	Charge utile	1260	Cylindrée	2109		
							Poids total	2600	CV-impôt	10,74		
F	G	K	L	M	N	R						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

\*) Carrosserie : sur demande avec pont grand modèle.

	<u>dimensions</u>	<u>intérieur</u>	<u>extérieur</u>	<u>poids</u>	<u>AV</u>	<u>AR</u>	<u>total</u>
longueur		2820	4636	à vide	760	675	1435
largeur		1895	2000	charge utile	370	795	1165
hauteur		405	1930	poids total	1130	1470	2600
porte à faux AR		965	1016	poids garanti			2600

§) Equipement : des bavettes sont exigées derrière les roues arrière.